



NOTA DE ESTUDIO

GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)

VIGESIMOTERCERA REUNIÓN

Montreal, 11 - 21 de octubre de 2011

Cuestión 2 del orden del día: **Formulación de recomendaciones sobre las enmiendas de las *Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea (Doc 9284)* que haya que incorporar en la edición de 2013-2014**

ENCENDEDORES DE TIPO SOPLETE CON PREMEZCLA

(Nota presentada por K. Koume)

Por falta de recursos, sólo se han traducido el resumen y el apéndice

RESUMEN

En esta nota se propone añadir una nota para señalar que está prohibido que los pasajeros transporten ciertos tipos de encendedores.

Medidas recomendadas al DGP: Se invita al DGP a añadir una nota en la Parte 8;1.1.2 o), como figura en el apéndice de esta nota de estudio.

1. INTRODUCTION

1.1 In June 2009, an incident of smoke in the cabin of a Japanese air carrier happened shortly before arrival at Taipei Taoyuan International Airport. The investigation of the incident was identified as follows: There was a blue flame type lighter dropped in the recliner mechanism of a seat on the aircraft without knowing when. Before the aircraft started to descend, the seat was moved to the upright position, and a nut of the seat recliner mechanism compressed on the ignition device of the lighter continuously for a period of time, hence the lighter ignited and blue flames ejected backward, causing the seat cover to burn through from its inner side. The remaining inflammable fluid in the lighter (butane) ignited at a time due to the flame partially reflected by the seat cover and burned the lighter itself. The flame height was approximately 1.5 m; however it vanished rapidly, resulting in no casualties.

1.2 The Aviation Safety Council of Taiwan (ASC) recommended to the civil aviation authorities to restrict bringing lighters of a blue flame type or used for cigars aboard in order to prevent them from being left behind, causing potential dangers. ASC also recommended additional limitations be implemented on lighters carried on board as personal items, such as a requirement for ignition by continuous activation of two or more devices. These enhancements must be established as international rules through DGP discussions.

1.3 The proposal to prohibit carrying “blue flame” lighters made at the Twenty-Second Meeting of the Dangerous Goods Panel (DGP/22, 5 to 16 October 2009) (DGP/22-WP/100, paragraph 2.9.3 refers) and the proposal for the additional recommendation that cigarette lighters must have two means of requiring activation made at the DGP Working Group of the Whole Meeting in Atlantic City (DGP-WG/11, 4 to 8 April 2011) (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.55 refers) are still under consideration in the DGP scheme.

1.4 There are two types of cigarette lighters: a) pre-mixing burner lighters; and b) post-mixing lighters in accordance with ISO 9994 (Lighters-Safety specification).

1.5 The pre-mixing burner lighters which the sale of so-called “blue flame” cigarette lighters emit high energy flames with the mechanism of pre-mixing of fuel and air before combustion.

1.6 It is therefore proposed to modify Part8;1.1.2 o) of the Technical Instructions to add this type of cigarette lighters as forbidden dangerous goods unless those have any means of protection for unintentional activation such as child resistant lock, mechanism of activation with two or more actions etc..

APÉNDICE

ENMIENDAS PROPUESTAS DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

Parte 8

DISPOSICIONES RELATIVAS A LOS PASAJEROS Y A LA TRIPULACIÓN

...

Capítulo 1

DISPOSICIONES PARA MERCANCÍAS PELIGROSAS TRANSPORTADAS POR LOS PASAJEROS O LA TRIPULACIÓN

*Partes de este capítulo resultan afectadas por las discrepancias estatales CH 1, US 15;
véase la Tabla A-1*

1.1 MERCANCÍAS PELIGROSAS TRANSPORTADAS POR LOS PASAJEROS O LA TRIPULACIÓN

...

1.1.2 Sin perjuicio de otras restricciones adicionales que puedan aplicar los Estados para salvaguardar la seguridad de la aviación, salvo las disposiciones de notificación de incidentes previstas en 7;4.4 ó 7;4.5, según corresponda, las disposiciones contenidas en estas Instrucciones no se aplican a los siguientes artículos cuando éstos son transportados por los pasajeros o miembros de la tripulación, o en equipaje que haya quedado separado de su propietario durante el tránsito (p. ej., equipaje extraviado o erróneamente encaminado) o en equipaje excedente transportado como carga según se permite en virtud de 1;1.1.4.1 g):

...

- o) un paquete pequeño de fósforos de seguridad o un encendedor de cigarrillos que no contengan combustible líquido no absorbido (que no sea gas licuado), para uso personal cuando se lleva consigo. No está permitido llevar fósforos ni encendedores en el equipaje facturado ni en el equipaje de mano. No está permitido llevar consigo, ni en el equipaje de mano o facturado combustible para encendedores o cargas para rellenar encendedores;

Nota 1.— Está prohibido el transporte por vía aérea de fósforos de encendido universal.

Nota 2.— Está prohibido el transporte por vía aérea de encendedores de tipo soplete con premezcla, tales como los encendedores jet y encendedores turbo, entre otros, a excepción de aquellos que tienen un medio de protección para impedir activación accidental, como cierres a prueba de niños y mecanismos de activación que comprendan dos o más pasos, etc.

...